KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 409/2009

av den 18 maj 2009

om fastställande av gemenskapens omräkningsfaktorer och presentationskoder för att räkna om fiskens beredda vikt till färskvikt, och om ändring av förordning (EEG) nr 2807/83

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken [1], särskilt artikel 5, och

av följande skäl:

(1) Vid tillämpningen av kommissionens förordning (EEG) nr 2807/83 av den 22 september 1983 om närmare bestämmelser för registrering av uppgifter om medlemsstaternas fångster av fisk [2] har det framkommit vissa skillnader som leder till problem med tillämpningen och efterlevnaden av gemenskapslagstiftningen och som bör korrigeras, särskilt genom en harmonisering av omräkningsfaktorerna för färsk fisk i EU:s medlemsstater.

(2) Presentationskoder för beredd fisk bör fastställas för att undvika tvetydigheter vid tolkningen av uppgifter och därmed ge en effektivare kontroll av medlemsstaternas fångster.

(3) Harmoniserade omräkningsfaktorer i gemenskapen kommer att ge harmoniserade beräkningar av de nationella kvoternas utnyttjande, en effektivare övervakning av rapporteringskraven och en standardiserad beräkning av toleransmarginalen.

(4) För en korrekt tillämpning av omräkningsfaktorerna för fisk bör endast av FAO fastställda trebokstavskoder för fiskarter användas. Förordning (EEG) nr 2807/83 bör därför ändras i enlighet med detta.

(5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för fiske och vattenbruk.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

I den här förordningen fastställs gemenskapens omräkningsfaktorer och presentationskoder för beredd fisk för omräkning av beredd vikt till färskvikt i syfte att övervaka fångster.

Artikel 2

Tillämpningsområde

Den här förordningen ska tillämpas på fiskeprodukter ombord på eller som landas eller omlastas av gemenskapsfartyg och av fiskefartyg från tredjeland som fiskar i EU-vatten.

Artikel 3

Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

a) *gemenskapsfartyg:* varje fiskefartyg som för en medlemsstats flagg och är registrerat i gemenskapen.

b) *fisk:* varje marin organism som omfattas av fångstbegränsningar.

c) *presentation:* den form till vilken fisken har beretts ombord på fartyget och före landning enligt vad som beskrivs i bilaga I.

d) *samlad presentation:* en presentation där två eller flera delar kommer från samma fisk.

e) *totala tillåtna fångstmängder:* den kvantitet som får fångas ur varje bestånd varje år.

f) *kvot:* en andel av de totala tillåtna fångstmängder som tilldelas gemenskapen eller medlemsstaterna.

g) *förvaringssätt:* det sätt på vilket fisken förvaras (färsk och färsk saltad).

[1] EGT L 261, 20.10.1993, s. 1.
[2] EGT L 276, 10.10.1983, s. 1.

Artikel 4

Allmänna principer

1. Gemenskapens omräkningsfaktorer som anges i bilagorna II och III ska gälla för omräkning av beredd vikt till färskvikt.

2. Genom undantag från punkt 1 gäller att när regionala fiskeriförvaltningsorganisationer, i vilka Europeiska gemenskapen är en avtalsslutande part eller en samarbetande icke avtalsslutande part, eller regioner eller kustområden där Europeiska gemenskapen har ett avtal om att fiska i tredjelands vatten, har fastställt regionala omräkningsfaktorer, ska dessa faktorer gälla.

3. Där det inte finns några omräkningsfaktorer på gemenskapsnivå eller regional nivå för en given art och presentation ska den omräkningsfaktor som antagits av flaggmedlemsstaten gälla.

Artikel 5

Beräkningsmetod

1. Fiskens färskvikt erhålls genom att den beredda vikten multipliceras med de omräkningsfaktorer som avses i artikel 4 för varje art och presentation.

2. När det gäller samlad presentation ska endast en omräkningsfaktor för en av delarna i den samlade presentationen användas.

Artikel 6

Fartygets befälhavares användning av omräkningsfaktorer

1. Befälhavare på gemenskapsfartyg ska använda de omräkningsfaktorer som avses i artikel 4 i loggboken enligt artikel 6 i förordning (EEG) nr 2847/93 för att

a) beräkna färskvikten för kvantiteterna ombord på fiskefartyget och

b) beräkna kvantiteternas färskvikt vid landningen.

2. När fiskefartygets befälhavare anser det nödvändigt att använda presentationskoden OTH (övriga) i den landningsdeklaration som avses i artikel 8 i förordning (EEG) nr 2847/93 eller den omlastningsdeklaration som avses i artikel 2 i förordning (EEG) nr 2807/83, ska befälhavaren beskriva exakt vad som avses med denna presentation.

Artikel 7

Medlemsstaternas myndigheters användning av gemenskapens omräkningsfaktorer

Medlemsstaternas myndigheter ska använda gemenskapens omräkningsfaktorer som avses i artikel 4 när de beräknar landningars färskvikt i syfte att övervaka kvoternas utnyttjande.

Artikel 8

Ändring av förordning (EEG) nr 2807/83

I artikel 1 i förordning (EEG) nr 2807/83 ska punkt 4 ersättas med följande:

”4. Koderna i bilaga VI och de av FAO fastställda trebokstavskoderna för fiskarter ska användas för att under lämplig rubrik i loggboken ange vilka fiskeredskap som använts och vilka arter som fångats.”

Artikel 9

Ikraftträdande och tillämpning

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 maj 2009.

På kommissionens vägnar

Joe BORG

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

TREBOKSTAVSKODER FÖR PRESENTATIONER

Trebokstavskod	Presentation	Beskrivning
FIL	Filéer	Huvud, inälvor, ben och fenor borttagna. Varje fisk ger två filéer som inte sitter ihop
FIS	Flådda filéer	Huvud, inälvor, ben, fenor och skinn borttagna. Varje fisk ger två filéer som inte sitter ihop
GHT	Urtagna och utan huvud och stjärtfena	Inälvor, huvud och stjärtfena borttagna
GUG	Urtagna och utan gälar	Inälvor och gälar borttagna
GUH	Urtagna och utan huvud	Inälvor och huvud borttagna
GUL	Urtagen med lever	Inälvor urtagna med undantag av levern
GUS	Urtagna och utan huvud och skinn	Inälvor, huvud och skinn borttagna
GUT	Urtagna	Alla inälvor urtagna
HEA	Utan huvud	Huvudet borttaget
LVR	Lever	Endast lever. Vid samlad presentation används koden LVR-C
OTH	Övrigt	Övriga presentationsformer
ROE	Fiskägg	Endast fiskägg. Vid samlad presentation används koden ROE-C
SGT	Urtagen och saltad	Inälvor urtagna och fisken saltad
TAL	Stjärtfena	Endast stjärtfenor
TNG	Tunga	Endast tunga. Vid samlad presentation används koden TNG-C
WHL	Hel	Ingen beredning
WNG	Vingar	Endast vingar

BILAGA II

GEMENSKAPENS OMRÄKNINGSFAKTORER FÖR FÄRSKVIKT

Art: Långfenad tonfisk ***Thunnus alalunga***	**ALB**
WHL	1,00
GUT	1,11

Art: Beryxar ***Beryx*** spp.	**ALF**
WHL	1,00

Art: Ansjovis ***Engraulis encrasicholus***	**ANE**
WHL	1,00

Art: Marulkfiskar ***Lophiidae***	**ANF**
WHL	1,00
GUT	1,22
GUH	3,00
TAL	3,00

Art: Gunnars isfisk ***Champsocephalus gunnari***	**ANI**
WHL	1,00

Art: Guldlax ***Argentina silus***	**ARU**
WHL	1,00

Art: Storögd tonfisk ***Thunnus obesus***	**BET**
WHL	1,00
GUT	1,10
GUH	1,29

Art: Birkelånga ***Molva dypterygia***	**BLI**
WHL	1,00
GUT	1,17

Art: Slätvar ***Scophthalmus rhombus***	**BLL**
WHL	1,00
GUT	1,09

Art: Dolkfisk ***Aphanopus carbo***	**BSF**
WHL	1,00
GUT	1,24
HEA	1,40

Art: Blå marlin ***Makaira nigricans***	**BUM**
WHL	1,00

Art: Lodda ***Mallotus villosus***	**CAP**
WHL	1,00

Art: Torsk ***Gadus morhua***	**COD**
WHL	1,00
GUT	1,17
GUH	1,70
HEA	1,38
FIL	2,60
FIS	2,60

Art: Sandskädda ***Limanda limanda***	**DAB**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,39

Art: Pigghaj ***Squalus acanthias***	**DGS**
WHL	1,00
GUT	1,35
GUS	2,52

Art: Skrubbskädda ***Platichthys flesus***	**FLE**
WHL	1,00
GUT	1,08
GUS	1,39

Art: Fjällbrosme ***Phycis blennoides***	**GFB**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,40

Art: Liten hälleflundra ***Reinhardtius hippoglossoides***	**GHL**
WHL	1,00
GUT	1,08

Art: Kolja ***Melanogrammus aeglefinus***	**HAD**
WHL	1,00
GUT	1,17
GUH	1,46

Art: Hälleflundra ***Hippoglossus hippoglossus***	**HAL**
WHL	1,00

Art: Sill ***Clupea harengus***	**HER**
WHL	1,00
GUT	1,12
GUH	1,19

Art: Kummel ***Merluccius merluccius***	**HKE**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,40

Art: Vitbrosme ***Urophycis tenuis***	**HKW**
WHL	1,00

Art: Taggmakrill ***Trachurus*** spp.	**JAX**
WHL	1,00
GUT	1,08

Art: Antarktisk krill ***Euphausia superba***	**KRI**
WHL	1,00

Art: Bergtunga ***Microstomus kitt***	**LEM**
WHL	1,00
GUT	1,05

Art: Glasvarar ***Lepidorhombus*** spp.	**LEZ**
WHL	1,00
GUT	1,06
FIL	2,50

Art: Noshörningsfisk ***Channichthys rhinoceratus***	**LIC**
WHL	1,00

Art: Långa ***Molva molva***	**LIN**
WHL	1,00
GUT	1,14
GUH	1,32
FIL	2,64

Art: Makrill ***Scomber scombrus***	**MAC**
WHL	1,00
GUT	1,09

Art: Havskräfta ***Nephrops norvegicus***	**NEP**
WHL	1,00
TAL	3,00

Art: Slanknoting ***Notothenia gibberifrons***	**NOG**
WHL	1,00

Art: Vitlinglyra ***Trisopterus esmarkii***	**NOP**
WHL	1,00

Art: Marmorerad noting ***Notothenia rossii***	**NOR**
WHL	1,00

Art: Atlantisk soldatfisk ***Hoplostethus atlanticus***	**ORY**
WHL	1,00

Art: Maskeringskrabba ***Chionoecetes*** spp.	**PCR**
WHL	1,00

Art: Peneidaräkor ***Penaeus*** spp.	**PEN**
WHL	1,00

Art: Rödspätta ***Pleuronectes platessa***	**PLE**
WHL	1,00
GUT	1,05
GUH	1,39
FIL	2,40

Art: Gråsej ***Pollachius virens***	**POK**
WHL	1,00
GUT	1,19

Art: Bleka ***Pollachius pollachius***	**POL**
WHL	1,00
GUT	1,17

Art: Nordhavsräka ***Pandalus borealis***	**PRA**
WHL	1,00

Art: Kungsfiskar ***Sebastes*** spp.	**RED**
WHL	1,00
GUT	1,19

Art: Långstjärt ***Macrourus berglax***	**RHG**
WHL	1,00

Art: Skoläst ***Coryphaenoides rupestris***	**RNG**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,92
GHT	3,20

Art: Tobisfiskar ***Ammodytes*** spp.	**SAN**
WHL	1,00

Art: Fläckpagell ***Pagellus bogaraveo***	**SBR**
WHL	1,00
GUT	1,11

Art: Djuphavshaj ***Deania histricosa***	**SDH**
WHL	1,00

Art: Djuphavshaj ***Deania profundorum***	**SDU**
WHL	1,00

Art: Krokodilisfisk ***Pseudochaenichthys georgianus***	**SGI**
WHL	1,00

Art: Tunga ***Solea solea***	**SOL**
WHL	1,00
GUT	1,04

Art: Skarpsill ***Sprattus sprattus***	**SPR**
WHL	1,00

Art: Nordlig stjärtfenad bläckfisk ***Illex illecebrosus***	**SQI**
WHL	1,00

Art: Bläckfisk ***Martialia hyadesi***	**SQS**
WHL	1,00

Art: Rockor ***Rajidae***	**SRX**
WHL	1,00
GUT	1,13
WNG	2,09

Art: Svärdfisk ***Xiphias gladius***	**SWO**
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,31

Art: Tandnoting ***Dissostichus eleginoides***	**TOP**
WHL	1,00

Art: Piggvar ***Psetta maxima***	**TUR**
WHL	1,00
GUT	1,09

Art: Lubb ***Brosme brosme***	**USK**
WHL	1,00
GUT	1,14

Art: Blåvitling ***Micromesistius poutassou***	**WHB**
WHL	1,00
GUT	1,15

Art: Vitling ***Merlangius merlangus***	**WHG**
WHL	1,00
GUT	1,18

Art: Vit marlin ***Tetrapturus albidus***	**WHM**
WHL	1,00

Art: Rödtunga ***Glyptocephalus cynoglossus***	**WIT**
WHL	1,00
GUT	1,06

Art: Gulstjärtsskädda ***Limanda ferruginea***	**YEL**
WHL	1,00

BILAGA III

GEMENSKAPENS OMRÄKNINGSFAKTORER FÖR FÄRSK SALTAD FISK

Art: Långa ***Molva molva***	**LIN**
SGT	2,80